



Australian Government Disaster Recovery Payment

Australian Government Disaster Recovery Payment (AGDRP) হল একটি এককালীন পেমেন্ট

যা আপনি একটি ঘোষিত দুর্যোগ দ্বারা উল্লেখযোগ্যভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হলে আপনাকে সাহায্য করে। এটি ছোটখাটো ক্ষতি বা অসুবিধার জন্য নয়।

আপনি কত পেতে পারেন

আপনি যদি যোগ্য হন তবে আপনি পাবেন:

- \$1,000 প্রতি প্রাপ্তবয়স্কের জন্য
- 16 বছরের কম বয়সী প্রতিটি শিশুর জন্য \$400।

কারা এটি পেতে পারেন

AGDRP পেতে আপনাকে অবশ্যই:

- একজন অস্ট্রেলিয়ান বাসিন্দা হতে বা একটি যোগ্য ভিসাধারী হতে হবে
- দুর্যোগের সময় 16 বছর বা তার বেশি বয়সী হতে হবে বা সামাজিক নিরাপত্তা পেমেন্ট পেতে হবে
- স্থানীয় সরকার এলাকা বা Local Government Area (LGA) যোগ্যতার শর্তগুলো পূরণ করতে হবে।

আপনি একটি ঘোষিত বিপর্যয়ের দ্বারা বিরূপভাবে প্রভাবিত হয়েছেন তা নিশ্চিত করতে হবে। উদাহরণস্বরূপঃ

- আপনি গুরুতরভাবে আহত হয়েছিলেন
- আপনি এমন একজনের পরিবারের সদস্য যিনি অস্ট্রেলিয়ান নাগরিক বা বাসিন্দা যিনি মারা গেছেন বা নিখোঁজ
- বিপর্যয় আপনার প্রধান আবাসস্থল ধ্বংস করেছে অথবা এটিকে অবশ্যই ভেঙ্গে ফেলতে হবে
- আপনার প্রধান আবাসস্থলের অভ্যন্তরের বড় ধরনের ক্ষতি হয়েছে
- বিপর্যয় আপনার প্রধান বাসস্থানের অভ্যন্তরকে উন্মুক্ত করে ফেলেছে
- আপনার প্রধান আবাসস্থল কাঠামোগতভাবে ত্রুটিপূর্ণ ঘোষণা করা হয়েছে
- পয়ঃনিষ্কাশন আপনার বাসস্থানের অভ্যন্তরকে দূষিত করেছে
- বিপর্যয় আপনার প্রধান আবাসস্থলে আপনার মালিকানাধীন একটি বড় সম্পদ বা সম্পদসমূহকে বা ক্ষতিগ্রস্ত করেছে
- আপনি একজন নির্ভরশীল শিশুর প্রধান তত্ত্বাবধায়ক যিনি উপরোক্ত যেকোনো একটির অভিজ্ঞতা পেয়েছেন।

সংজ্ঞা

- আপনার প্রধান বাসস্থান হল প্রধান স্থান যেখানে আপনার সাধারণত বসবাস করার অধিকার বা লাইসেন্স আছে। এটি হলিডে হোম বা বিনিয়োগের বৈশিষ্ট্য অন্তর্ভুক্ত করে না।

- একটি প্রধান সম্পদ হল একটি সম্পদ বা সম্পদ যার সম্মিলিত বাজার মূল্য \$20,000 বা তার বেশি। উদাহরণস্বরূপ, এর মধ্যে রয়েছে ভবন, যানবাহন, কাফেলা, জলের ট্যাঙ্ক বা বড় আকারের যন্ত্রপাতি।
- আপনি একজন শিশুর একজন প্রধান পরিচর্যাকারী যদি শিশুটি আপনার নির্ভরশীল হয় এবং 16 বছর বয়সী না হয়। প্রধান পরিচর্যাকারীর অবশ্যই শিশুর প্রতিদিনের যত্ন, কল্যাণ এবং বিকাশের জন্য আইনি দায়িত্ব থাকতে হবে।

কিভাবে দাবি করতে হয়

দাবি করার দ্রুততম উপায় হল অনলাইন। আপনাকে একটি myGov অ্যাকাউন্ট সেট আপ করতে হবে এবং আপনার যদি এখনও না থাকে তবে Centrelink-এর সাথে লিঙ্ক করতে হবে। servicesaustralia.gov.au/mygovguides-ওয়েবসাইটে যান।

দাবি করার জন্য আপনার সাহায্যের প্রয়োজন হলে, আপনি 180 22 66 নম্বরে কল করতে পারেন। আপনি একজন দোভাষী চাইতে পারেন এবং আমরা বিনামূল্যে একটির ব্যবস্থা করব।

আপনি যদি একটি দম্পতির সদস্য হন তবে আপনারা উভয়েই এই অর্থপ্রদানের দাবি করতে পারেন। আপনি এবং আপনার পার্টনারকে আলাদা দাবি করতে হবে।

আরও তথ্যের জন্য servicesaustralia.gov.au/disaster-ওয়েবসাইটে যান। এটা অন্তর্ভুক্ত:

- বিকল্প দাবি
- যোগ্য LGA গুলো
- আমাদের পরিষেবাগুলি কীভাবে অ্যাক্সেস করবেন।

আরও তথ্যের জন্য

- ইংরেজিতে আরও তথ্যের জন্য servicesaustralia.gov.au/disaster-ওয়েবসাইটে যান
- servicesaustralia.gov.au/yourlanguage এ যান যেখানে আপনি পড়তে, শুনতে বা দেখতে পারেন আপনার ভাষায় তথ্য
- Centrelink পেমেন্ট এবং পরিষেবা সম্পর্কে আপনার ভাষায় আমাদের সাথে কথা বলতে 131 202 নম্বরে কল করুন
- একটি পরিষেবা কেন্দ্রে যান।

দ্রষ্টব্য: অস্ট্রেলিয়ার যেকোনো স্থান থেকে আপনার বাড়ির ফোন থেকে '13' নম্বরে কল করার জন্য চার্জ করা হয়

নির্ধারিত দামে। সেই হার স্থানীয় কলের মূল্য থেকে পরিবর্তিত হতে পারে এবং টেলিফোন পরিষেবা প্রদানকারীদের মধ্যেও পরিবর্তিত হতে পারে। আপনার বাড়ির ফোন থেকে '1800' নম্বরে কলগুলো বিনামূল্যে। পাবলিক এবং মোবাইল ফোন থেকে কলগুলি সময়সীমাবদ্ধ হতে পারে এবং উচ্চ হারে চার্জ করা যেতে পারে।

দাবিত্যাগ

এই প্রকাশনার মধ্যে থাকা তথ্য শুধুমাত্র অর্থপ্রদান এবং পরিষেবাগুলির জন্য একটি নির্দেশিকা হিসাবে উদ্দিষ্ট। আপনি একটি পেমেন্টের জন্য আবেদন করতে চান কিনা এবং আপনার নির্দিষ্ট পরিস্থিতিতে একটি আবেদন করতে চান কিনা তা সিদ্ধান্ত নেওয়ার দায়িত্ব আপনার।



Australian Government Disaster Recovery Payment

The Australian Government Disaster Recovery Payment (AGDRP) is a one-off payment to help you if you are significantly affected by a declared disaster. It is not for minor damage or inconvenience.

How much you can get

If you are eligible you will get:

- \$1,000 per adult
- \$400 for each child younger than 16.

Who can get it

To get AGDRP you must:

- be an Australian resident or hold an eligible visa
- be 16 years or older at the time of the disaster or getting a social security payment
- meet Local Government Area (LGA) eligibility requirements.

You must have been adversely affected by a declared disaster. For example:

- you were seriously injured
- you are the immediate family member of an Australian citizen or resident who died or is missing
- the disaster destroyed your principal place of residence or it must be demolished
- there has been major damage to the interior of your principal place of residence
- the disaster has exposed the interior of your principal place of residence to the elements
- your principal place of residence has been declared structurally unsound
- sewage has contaminated the interior of your residence
- the disaster has destroyed or damaged a major asset or assets you own at your principal place of residence
- you are the principal carer of a dependent child who has experienced any of the above.

Definitions

- Your principal place of residence is the main place where you have a right or license to normally live. It doesn't include holiday homes or investment properties.
- A major asset is an asset or assets with a combined market value of \$20,000 or more. For example, this includes buildings, vehicles, caravans, water tanks or large scale machinery.
- You are a principal carer of a child if the child is your dependent and has not turned 16. The principal carer must have legal responsibility for the day-to-day care, welfare and development of the child.

How to claim

The fastest way to claim is online. You will need to set up a myGov account and link to Centrelink if you do not have one yet. Go to **servicesaustralia.gov.au/mygovguides**

If you need help with claiming, you can call **180 22 66**. You can ask for an interpreter and we will arrange one for free.

If you are a member of a couple, you can both claim this payment. You and your partner must make separate claims.

Go to **servicesaustralia.gov.au/disaster** for more information. This includes:

- claiming options
- eligible LGAs
- how to access our services.

For more information

- go to **servicesaustralia.gov.au/disaster** for more information in English
- go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.